



विश्वविद्यालय UNIVERSITY OF DELHI

(राजभाषा प्रकोष्ठ RAJBHASHA CELL)

कमरा संख्या : 308, तृतीय तल, नया प्रशासनिक खंड, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली-110007 (दूरभाष: 011-27666269, एक्स नं.: 1807)

Room No.:308, 3rd Floor, New Administrative Block, University of Delhi, Delhi-110007 (Phone: 011-27666269, Ext. No.: 1807)

फाइल संख्या: आरबीसी/324/विविध(6)/2015/18100-18346

दिनांक: 03-02-2015

246

16

54453-698

16/2/15

परिपत्र CIRCULAR

विषय : मानक अभिव्यक्तियाँ एवं तकनीकी शब्दों का परिचालन।

Sub: Circulation of Standard Phrases and Technical Words.

राजभाषा कार्यान्वयन समिति के निर्णयानुसार राजभाषा हिंदी के प्रगामी प्रयोग के लिए दैनंदिन कार्यों में प्रयोग की जाने वाली 10 प्रशासनिक अभिव्यक्तियाँ तथा 10 तकनीकी शब्दों की सूची निम्नलिखित है:-

As per decision of O.L.I. Committee for the progressive use of Official Language, a list of 10 Administrative phrases and 10 Technical Terms are given below, which is useful for day-to-day work.

प्रशासनिक अभिव्यक्तियाँ Administrative Phrases		तकनीकी शब्द Technical words	
Appear for interview	साक्षात्कार के लिए उपस्थित हों	Adsorbant	अधिशोषक
Appended herewith	इसके साथ लगा हुआ	Adsorbate	अधिशोष्य
Cost plus profit basis	लागत सहित लाभ आधार	Beta disintegration	बीटा विघटन
Damage and deficiency report	क्षति और कमी की रिपोर्ट	Beta distribution	बीटा बंटन
Explanation from the defaulter may be obtained	चूककर्ता से जवाब तलब किया जाए	Chain pulley block	श्रृंखला घिरनी खंड
Explanation may be called for	स्पष्टीकरण मांगा जाए	Chain reaction	श्रृंखला अभिक्रिया
For the time being	फिलहाल	Demineralized	विखनिजीकृत
For verification	सत्यापन के लिए	Demineralized water	विखनिजीकृत जल
Highly objectionable	अत्यंत आपत्तिजनक	Electronic charge	इलेक्ट्रॉनिक आवेश
His request be acceded to	उसकी प्रार्थना स्वीकार की जाए	Electronic circuit	इलेक्ट्रॉनिक परिपथ

सभी विभाग/कार्यालय/अनुभाग प्रमुखों से अनुरोध है कि दिल्ली विश्वविद्यालय में राजभाषा हिंदी के बेहतर कार्यान्वयन में अपना सहयोग दें और अपने दैनंदिन कार्यालय कार्य निपटाने में उल्लिखित अभिव्यक्तियाँ व तकनीकी शब्दों का प्रयोग करें।

All the Department/Office/Section Heads are requested to co-operate for better implementation of Official Language Hindi in the University of Delhi and also requested to make use of the above phrases/words during the disposal of their day to day work.

यह कुलसचिव के अनुमोदन से जारी किया जाता है।

This is issued with the approval of Registrar.

आनंद कुमारी
16/02/2015

(आनंद कुमार सोनी)

सहायक कुलसचिव (राजभाषा)

प्रति:

1. सभी सूचना पट्ट
2. सभी विभागों/अनुभागों एवं कार्यालयों के प्रमुख